

«Allgem. Literatur. Anzeiger»  
1801 (Nr. 167), σ. 1609-1612

Κωνσταντᾶς

Γρηγόριος

Ο ἐν Βιέννῃ μαθητής F. K. Alter ἀναγγέλλει ἐνδ' αὐτοῦ τὴν ἐνδοξὴν  
τοῦ εὐχαγγέλματος «Στοιχεῖα τῆς Λογικῆς [...] παρὰ Γρηγορίου [...] Κων-  
σταντᾶ [...] Ἐντύπῳ. 1804 [...]» [πρὸς ΓΚΙΝΗ-ΜΕΞΑ, Ἑλλήν. Βιβλιοθρ.,  
Α', σ. 49, ἀρ. 298] γράφων ἐν ἄλλοις καὶ τὰ ἑξῆς (γερμανιστί):

... Ἡ φιλοσοφικὴ αὕτη περὶ μεταφράσθη εἰς τὴν κοινὴν ἑλληνικὴν  
ἐκ τῆς ἰταλικῆς. Ὁ λόγιος καὶ δραστήριος ἴσως τῆς ἑλληνικῆς μὴ  
πνικνύου ἐκζητᾷ ἐν Βιέννῃ, ὁ ἀρχιμανδρίτης Ἀνδριμος Γαζῆς,  
ἐπιμελεῖται τὴν ἐνδοξὴν καὶ τὴν διαδοχὴν τῶν ἀντιτύπων. Ὁ ἑλληνιστὴς  
μεταφράστὴς εἶναι ὁ ἱεροδιάκονος Γρηγόριος Κωνσταντᾶς, Θεσσαλός,  
ἐκ τῶν Μυλινῶν, καὶ συγγενὴς τοῦ Γαζῆ. Εἶναι πῶρα μαθητὴς εἰς

τὰ Ἀμφιλόχεια, καὶ ἡλικίας 40 ἐτῶν. Ὁ Γρηγόριος Κωνσταντᾶς  
 ἐγένετο γνωστὸς διὰ τῆς ἐκδόσεως μιᾶς Γεωγραφίας, ἐνὸς ἱστοριολαρίου  
 καὶ διὰ τῶν Φιλοδύου παρήργων. — Ἡ εἰς κοινὴν ἑλληνικὴν γλῶσ-  
 σαν ἐμφανισθεῖσα Ἀναγγελία ἔχει κατὰ λέξιν ὡς ἐξῆς: [Ἀποδου-  
 θεῖ (ἐ. α., σ. 1610-1612) τὸ κείμενον τῆς ἀναγγελίας, ὅπερ ἀρχίζει  
 μὲν διὰ τῶν „Τοῖς φιλολόχοις τῶν Ἑλλήνων. „ Προκαλοῦν-  
 ται ὅσοι φιλοχρηστὲς καὶ φιλόκαλοι εἰς τὸ νὰ συνδράμουν εἰς ἐκδόσιν  
 μιᾶς συγγραφῆς καὶ ἐκδόσεως ὁδοῦ Φιλοσοφικῶν Μαθημάτων... „,  
 ἀπὸ δὲ διὰ τῶν „... παρὰ τοῦ Πανοσιολογικατοῦ Ἀρχιεπισκόπου αὐ-  
 ρίου Ἀνθίμου Γαζῆ, ὅς τις δέξαι ἐπιταγήσει καὶ εἰς τὴν ἐκ-  
 δόσιν καὶ εἰς τὴν διανομὴν τῆς Βίβλου. Ἐρωθεὶς φιλοχρηστὲς καὶ φιλό-  
 καλοι ἐδιδύναν ἀπόγονοι. 1801 Ἰουλίου 10 ἐν Βιέννῃ. „

